

Autoradio 3" AEG AR 4023 DVD/USB/Lecteur de carte

Manuel d'utilisation



Lisez ces instructions attentivement avant usage. Lisez la notice en détails

Manuel d'instruction

Merci d'avoir acheté ce produit. Nous espérons que vous appréciez notre produit.

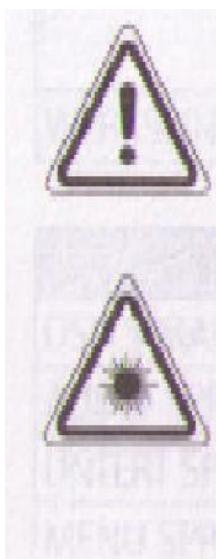


Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en marche. Veuillez garder les instructions, la garantie, le bon de livraison et si possible, l'emballage en cas de problème.

- Ne pas utiliser cet appareil dans d'autres buts que ceux indiqués pour un véhicule. Il y a sinon un risque d'électrocution.
- L'appareil doit être installé de telle manière que les trous de ventilations ne soient pas couverts.
- Ne jamais ouvrir le boîtier de l'appareil. Des réparations incorrectes peuvent consister un risque pour l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, il est recommandé de ne pas l'utiliser et de le faire réparer par un spécialiste.

Ces symboles peuvent être inscrits sur l'appareil et sont destinés à indiquer les éléments suivants :



Le symbole **ATTENTION** informe l'utilisateur d'instructions importantes ou d'entretiens importants de l'appareil.

Ce symbole signifie "**appareil de laser de classe 1**" et concerne les appareils comme les lecteurs de CD /DVD. Si vous ouvrez le compartiment CD, vous vous exposez à une lumière laser dangereuse à l'œil nu.

Soyez vigilants !

Symbol pour les instructions d'utilisation

Les informations importantes pour votre sécurité sont indiquées par un symbole. Il est essentiel de se conformer à ces instructions afin d'éviter les accidents et de détériorer l'appareil.



Ce symbole vous avertit des dangers pour votre santé et indique les risques de blessures possibles.



Ce symbole indique les dangers possibles pour l'appareil ou autres.

Note : Suivre attentivement les conseils énumérés.

Enfants et personnes fragiles

Afin d'assurer la sécurité de vos enfants, veuillez garder tous les emballages (sac plastique, boîte, polystyrène etc.) hors de leur portée.

Ne pas autoriser les enfants à jouer avec les emballages, il y a risque de suffocation.

Sécurité routière

La sécurité routière est d'une importance primordiale. Vous devez donc utiliser votre autoradio lorsque vous êtes en mesure de faire face à la situation actuelle du trafic routier. S'il vous plaît, rappelez-vous qu'à une vitesse de 50 km/h, vous parcourrez 14 mètres en une seconde.

Nous vous conseillons de ne pas utiliser la radio dans des situations critiques.

Veuillez à ne pas trop monter le son de la radio, il doit être possible d'entendre les bruits extérieurs pendant la conduite.

Pour des raisons de sécurité, un verrou relié au frein à main est présent et empêche certaines fonctions lorsque le véhicule est en mouvement.

Si vous désirez utiliser ces fonctions, veuillez vous arrêter dans un endroit sûr et serrer le frein à main.

Veuillez ne pas faire fonctionner le lecteur DVD lorsque le véhicule est en mouvement ou si le moteur est en marche.

Afin d'éviter de graves accidents de la route, l'appareil doit être installé de telle sorte que vous n'êtes pas gêné lors de l'utilisation du volant, du levier de vitesse etc. De plus, votre vision ainsi que les airbags ne doivent pas être obstrués pendant la conduite.

En aucun cas, un écran supplémentaire ne doit être installé lorsque le véhicule est en mouvement

Consignes de sécurité lorsque vous installez et connectez la radio

Veuillez d'abord déconnecter les polarités de la batterie. (Connexion dans l'ordre inverse)

Note:

- Une fois que vous avez déconnecté la batterie, les informations de la mémoire volatile sont perdues.

Veuillez respecter les consignes de sécurité énumérées par le fabricant du véhicule.

- Le fusible principal doit être installé le plus proche possible du pôle positif de la batterie (mais pas plus de 30 cm de distance) afin que la voiture soit protégée contre tout incendie causé par câble (par exemple lors d'un accident)
- La section efficace du câble du plus et du moins ne doit pas dépasser 1,5 mm.

Conseils lors de l'installation:

- La protection du câble protège les composants contre l'effilochage sur les parties principales.
- L'isolation des câbles ne doit pas être endommagé lors de l'installation.
- Il est essentiel d'utiliser les outils appropriés lors de l'installation de l'autoradio.

Selon le modèle, votre véhicule peut s'écarte de la description ci-dessus. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour les dommages causés lors de l'installation de l'appareil.

De plus, nous ne sommes pas responsables en cas d'erreurs de connexion.

Informations importantes concernant l'installation de votre autoradio

1. Les vis (h) du dispositif de verrouillage doivent être retirées avant l'installation de l'appareil sinon l'insertion d'un CD n'est pas possible.
2. Le dispositif est conçu pour le pôle négatif de la batterie. Il doit être relié au moteur du véhicule. Vérifier cela avant l'installation.
3. Lors de l'installation de votre appareil, veuillez noter que tous les véhicules ne sont pas équipés d'une connexion ISO. Si vous voyez que votre véhicule n'est pas équipé de ce connecteur ISO, nous vous recommandons d'utiliser un adaptateur ISO spécialement conçu pour votre véhicule.

Les adaptateurs sont disponibles dans les magasins d'accessoires automobiles et/ou dans un garage.

4. Les connexions du câble (au pole positif) appelé « Duration » sont disponibles en fonction du type de véhicule que vous utilisez. Attention, cette connexion au câble est nécessaire lorsque vous voulez sauvegarder vos stations de radio.

Afin de garantir toutes les fonctions de l'appareil, il est important de suivre les instructions indiquées dans cette notice. En cas de doute, veuillez contacter un atelier automobile compétent.

En raison des différents types de véhicules et des différents constructeurs automobiles, il n'est pas possible de garantir un connecteur ISO valable, même si les connecteurs ISO s'emboîtent mécaniquement.

Il peut être nécessaire de modifier la connexion ou d'utiliser des adaptateurs spécifiques au véhicule.

Note :

Si le dispositif est correctement connecté, la radio peut être activée et désactivée simplement en mettant ou coupant le contact.

Si les stations mémorisées sont perdues, cela signifie que votre radio ne reçoit pas de signal.

Attention:

Même sans utilisation continue de l'autoradio, la batterie de votre voiture peut se décharger pouvant devenir complètement à plat.

5. L'angle d'inclinaison lors de l'installation de la batterie ne doit pas dépasser 20 degrés. Dans le cas d'une plus grande inclinaison, les fonctions de l'appareil peuvent s'avérer altérées.

6. Selon le type de voiture, des interférences peuvent survenir au cours de l'utilisation du lecteur CD/ DVD.

Votre autoradio possède à l'origine un filtre supplémentaire contre les interférences. Si c'est le cas, n'hésitez pas à contacter votre revendeur automobile.

7. Lors de l'installation de votre autoradio, assurez-vous qu'il aie assez d'espace derrière afin d'éviter une surchauffe et assurer un refroidissement suffisant.

8. Pour la connexion de l'antenne, il ya deux normes différentes

La première d'entre elle est l'ancienne (50 ohms) version avec un contact longue tournée en saillie sur le véhicule et une douille ronde sur l'extrémité de radio.

La seconde est la prise d'antenne normalisée ISO (150 ohms).

Les adaptateurs pour les deux formats sont disponibles auprès des fabricants ou auprès de revendeurs automobiles.

Note:

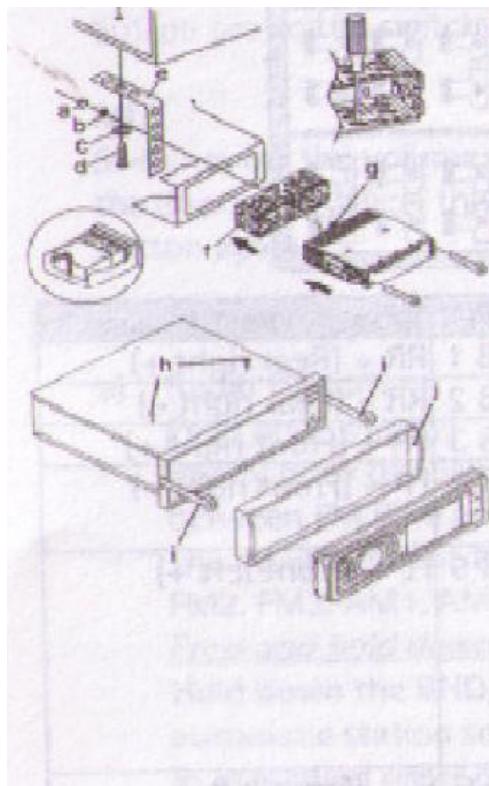
Informations importantes pour les véhicules Volkswagen et AUDI.

L'antenne de votre véhicule peut être une antenne active. Cela nécessite une alimentation électrique qui est fournie uniquement par l'autoradio d'origine. Si tel est le cas, utilisez un adaptateur d'antennes pour l'alimentation.

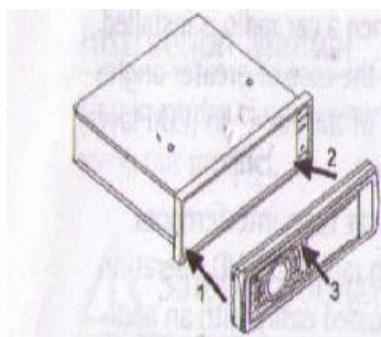
Les adaptateurs d'antennes peuvent se trouver dans les magasins d'accessoires automobiles et / ou à votre atelier de réparation automobile.

Installation

Veuillez installer l'autoradio comme indiqué ci-dessous



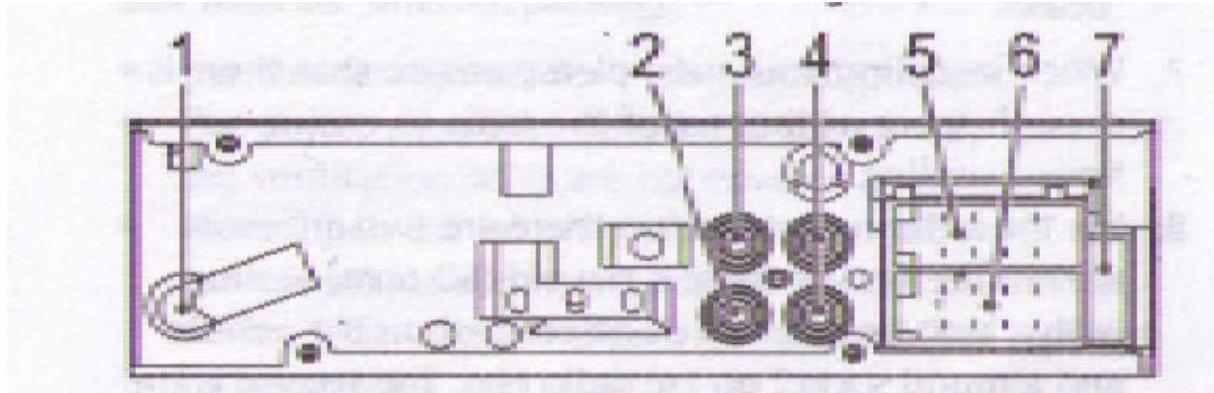
- A. Écrou
- B. Rondelle à ressort
- C. Rondelle plate
- D. Vis
- E. Support de montage
- F. Pièce coulissante
- G. Boulon fileté
- H. Note : Veuillez enlever les vis de fixation avant l'installation
- I. Outil d'extraction (clé pour le démontage)
- J. Cadre



- Veuillez d'abord placer le panneau de contrôle sur le côté gauche, puis verrouiller l'écran en cliquant sur la droite.
- Puis tournez l'élément de commande jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Connexion

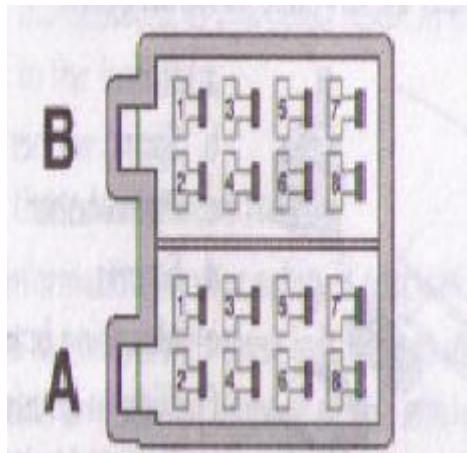
Connectez l'appareil comme indiqué dans le schéma ci-dessous



1. Connexion de l'antenne
2. Prise de sortie
3. Prise caisson de grave
4. Sortie de ligne (sortie préampli)
5. Connecteur RCA (appelé Cinch) audio L / R pour l'amplificateur
6. Connexion ISO B (haut-parleur)
7. Connexion ISO A (alimentation)
8. Fusibles du véhicule (15A)

Affectation des broches de la connexion ISO

L'affectation des broches de la connexion ISO peut varier entre plusieurs modèles de véhicules, en dépit des fiches et des prises étant de conception identique. Avant l'installation, vous devez donc comparer et vérifier si le brochage de la connexion ISO correspond à l'affectation présente dans le véhicule.



Broche	Puissance	Broche	Connexion des enceintes
A1	Non assigné	B1	RR + (Arrière droit +)
A2	Frein à main	B2	RR - (Arrière droit -)
A3	Non assigné	B3	FR + (Avant droit +)
A4	Continuous B (mémoire)	B4	FR - (Avant droit +)
A5	Tension de commande pour électronique / moteur d'antenne ou de l'étage de sortie Prudence Chargement maximal: 100 mA	B5	FL + (Avant gauche +)
A6	Non assigné	B6	FL - (Avant gauche -)
A7	ACC+ (Ignition)	B7	RL + (Arrière gauche +)
A8	masse GND-	B8	RL - (Arrière gauche -)

- Attachez la façade de l'autoradio amovible après le raccordement des câbles.
- Utilisez des hauts parleurs avec une impédance de 4 Ohms.
- Les câbles des haut-parleurs doivent être dégagés.
- Si un caisson de basse est connecté, un amplificateur est nécessaire.
- Le câble de connexion de terre (frein) doit être connecté pour que les photos DVD puissent être lues à l'écran. Si le câble n'a pas été correctement connecté, le message "ATTENTION VOUS NE POUVEZ PAS UTILISER CETTE FONCTION PENDANT LA CONDUITE » apparaît.

Mode d'emploi

Si le panneau de commande amovible est enlevé, alors que le mode radio ou CD est encore activé, l'appareil continuera la lecture pendant quelques minutes avant de s'éteindre.

Toutes les erreurs qui se produisent pendant le fonctionnement peuvent être corrigées en appuyant sur le bouton RESET. (Utilisez un morceau de fil ou un objet similaire pour appuyer sur le bouton RESET (15) pour revenir à son état d'origine).

Si la chaleur à l'intérieur du véhicule devient très élevée, suite, par exemple à une exposition prolongée à la lumière directe du soleil, ne pas allumer le lecteur jusqu'à ce que la température ait diminué et cela après quelques minutes de conduite.

Un boîtier de protection vous est fourni afin de pouvoir garder dans un lieu sûr le panneau de commande amovible.

La lecture de CD et DVD gravés par l'utilisateur ne peut pas être garantie en raison de la grande variété de logiciels et de supports CD / DVD disponibles.

Lecture des fichiers vidéo via le port USB ou la carte mémoire :

Dans de rares cas, des interférences audio ou vidéo peuvent se produire pendant la lecture de certains fichiers via le port USB ou une carte mémoire. Ces interférences sont dues à des débits binaires différents, aux méthodes de compression, ou à la qualité de l'image ; le flux de données peut alors être plus lent.

En cas de problème lors de la lecture d'un fichier, arrêtez ce dernier grâce au bouton « Pause », attendez quelques secondes et redémarrez la lecture.

Démarrage

Installation de la batterie

Avertissement :

Une fuite d'acide de la batterie peut nuire à votre santé. Retirez la batterie du compartiment à piles dès qu'il est épuisé ou lorsque la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période.

En cas de fuite d'acide, essuyez cet acide à l'aide d'un chiffon. En cas de contact de l'acide avec la peau et/ou les yeux, lavez immédiatement la zone affectée. N'hésitez pas à consulter un médecin, en cas de contact avec une partie du corps et/ou en cas d'absorption d'acide.

ATTENTION.

Lors de la destruction des piles usagées, respectez les dispositions légales et environnementales en vigueur dans votre pays. Ne pas jeter les piles au feu!

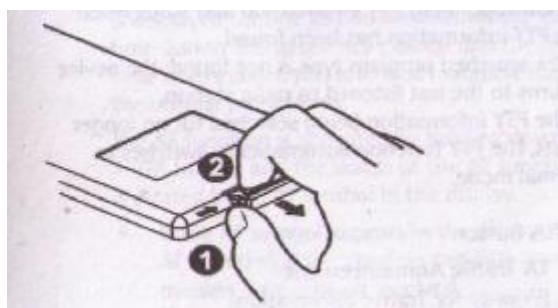
Note :

Le compartiment à pile contient une pile au lithium. Pour le transport de cette dernière, une feuille a été placée dans le compartiment.

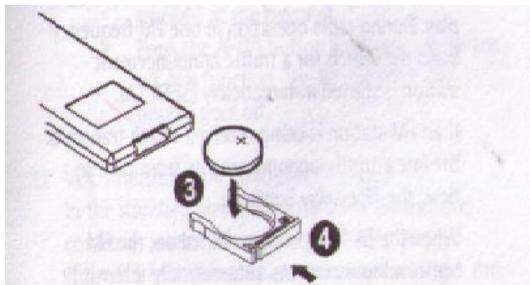
Avant la première utilisation, veuillez retirer cette feuille afin que la télécommande soit prête à utiliser.

La batterie de la télécommande est une pile au lithium ayant une longue durée de vie. Si lors de l'utilisation, le fonctionnement de la télécommande n'est pas optimal, procédez comme suit :

- Ouvrez le compartiment de la batterie sur le dos de la télécommande.



- Remplacez la cellule par une batterie du même type (CR 2025). Veuillez vous assurer que la polarité soit correcte.



- Ensuite, fermez le couvercle de la batterie.

Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée, veuillez retirer les piles afin d'éviter une fuite de l'acide de la batterie.

Avertissement:

Ne pas exposer les batteries à des températures élevées ou au soleil. Ne jamais jeter les piles dans le feu sous risque d'explosion.

ATTENTION:

Les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets domestiques. Veuillez jeter les piles dans les poubelles prévues à cet effet ou ramenez-les chez votre concessionnaire.

Note :

Les signaux provenant de la télécommande sont transmis au dispositif par une lumière infrarouge. Vous devez donc veiller à ce que le dispositif ne soit pas en plein soleil. Cela peut rendre la transmission des signaux entre la télécommande et le dispositif impossible.

La portée effective de la télécommande

Pointez la télécommande vers le capteur du panneau de commande sur la droite. La distance entre la télécommande et le capteur ne doit pas dépasser 5 mètres. L'inclinaison de la télécommande à droite, à gauche, en haut et en bas ne doit pas dépasser les 30 degrés.

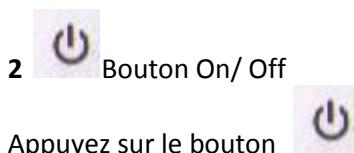
Opération (illustration 2: panneau de commande)

Remarque: Certaines touches se trouvent à la fois sur l'appareil lui-même et sur la télécommande. Les touches ayant la même appellation ont la même fonction.

1.  Bouton



Appuyez sur le bouton pour libérer et détacher le panneau de commande frontal.



Appuyez sur le bouton pour allumer l'appareil. Gardez ce bouton enfoncé pour éteindre l'appareil.

MUTE

Éteint rapidement le volume. «MUTE» apparaît sur l'écran. Pour annuler cette fonction, appuyez sur le bouton MU à nouveau.

3. BND / AMS Bouton

1. Fonctionnement de la radio

Appuyez brièvement sur la touche BND / AMS pour basculer entre la FM (FM) et AM (ondes moyennes) des bandes, la désignation de l'échelon correspondant FM 1, FM2; FM3; AM1, AM2 apparaît sur l'écran LCD.

Maintenez enfoncé le bouton BDN / AMS pour lancer la recherche automatique des stations. Les stations sont mémorisées dans l'ordre croissant de fréquence.

2. CD / MP3 / Mode DVD

Basculez entre les systèmes de couleur, PAL NTSC et AUTO

4. CLK bouton

a. Affichage de l'heure

Appuyez sur ce bouton dans en mode CD-, USB-, CARTE-, ou le mode AV pour afficher brièvement l'heure dans le coin en bas à droite de l'écran LCD.

b. Régler l'heure manuellement

- Maintenez enfoncé le bouton pour régler l'heure manuellement, si elle n'est pas définie automatiquement via le signal RDS. Le réglage automatique du temps peut prendre quelques minutes. Les heures clignotent.
- Réglez l'heure avec le contrôle multifonction (12). Appuyez sur le bouton CLK. Les minutes clignotent.
- Réglez l'heure avec le contrôle multifonction (12). Les réglages sont automatiquement appliqués.

5. Mode bouton

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le lecteur de CD / DVD, AV-, ou la radio.

Remarque: Le mode CD, USB et le mode carte ne peut être sélectionné que si vous avez connecté ou inséré le périphérique de stockage correspondant.



6. Bouton

- a. En mode radio :

Pour régler manuellement la station de radio.

- b. En mode CD / DVD :

Appuyez sur le bouton ou brièvement pour aller en avant ou en arrière. Si vous souhaitez faire défiler les titres des pistes maintenez le bouton ou en appuyant dessus.

7 IR (infrarouge)

Capteur pour la télécommande

8 LCD (écran à cristaux liquides)

9 Prise AV IN

Pour connecter des périphériques analogiques.

Avec l'utilisation de ce socle, il est possible d'entendre le bruit des autres appareils de lecture tels que les lecteurs MP3, lecteurs CD etc. à travers le haut-parleur.

1. Connectez le périphérique externe avec une prise jack stéréo de 3,5 mm à la prise AV IN.
2. Appuyez sur le bouton MODE (6) jusqu'à ce qu'AV s'affiche à l'écran.
3. Vous allez maintenant entendre le son de l'appareil externe joué en arrière par les haut-parleurs.
4. Avec le contrôleur multifonction (12), vous pouvez changer le volume.
5. Pour la procédure restante, veuillez vous référer aux instructions d'exploitation de la source sonore externe.

Remarque: régler le volume du périphérique externe à un niveau confortable pour l'écoute.

10 Touche PTY

Fonctionnement de la radio :

Sélection PTY du type de programme

Outre le nom de la station , certaines stations FM transmettent également des informations sur le type de programme. Cette information peut être affichée par votre autoradio.

Des exemples de ces types de programme sont les suivants :

SPORT

NOUVELLES

POP

CLASSIQUES

Avec la fonction PTY vous pouvez sélectionner spécifiquement les stations émettrices d'un type particulier de programme. Appuyez sur la touche PTY pour activer la fonction. Puis tournez la commande multifonction (13) pour faire la sélection dans le PYT: Le message **PTY SEEK** apparaît alors brièvement.

Lorsque le PTY a été choisi, la radio commence à chercher des informations PTY correspondantes et s'arrête lorsque l'information PTY a été trouvée.

Si le type de programme recherché n'est pas trouvé, l'appareil revient à la dernière station de radio écoutée.

Si les informations PTY recherchées n'existent plus, la fonction PTY passe automatiquement en mode normal.

11. AF / TA bouton

a. Annonce du trafic TA

(Priorité pour les informations de trafic)

La fonction TA est activée en appuyant brièvement sur la touche AF / TA. Le symbole TA apparaît sur l'écran. Au cours du fonctionnement de la radio dans une bande de fréquence FM, la recherche d'une station « info-trafic » est automatiquement démarrée (**SEEK TA**)

Si une station FM qui transmet les dernières annonces du trafic est en cours de réception, le fonctionnement du mode CD est automatiquement interrompu (le mot TRAFFIC apparaît sur l'écran)

Note :

Le volume pour les informations du trafic ne peut être ajusté.

Une fois l'annonce de la circulation terminée, le programme qui était précédemment en cours d'exécution reprend.

Interruption de la fonction TA:

Si vous souhaitez interrompre l'annonce de la circulation actuelle, appuyez sur le bouton AF / TA brièvement. Le mode TA alors éteint.

c. Utilisation radio

AF (fréquences alternatives)

AF est une fonction qui fonctionne avec l'aide de RDS (système de date RADIO) et ne peut être utilisée avec des stations FM. **La radio cherche en arrière-plan la meilleure réception fréquence de la station qui a été accordée.**

Si la fonction AF a été actionnée, la radio teste en continu la puissance du signal de la fréquence AF. L'intervalle de test pour chaque fréquence AF dépend de la force du signal de la station actuelle et varie de quelques minutes dans le cas d'un signal fort, à quelques secondes dans le cas des signaux faibles.

Chaque fois que la nouvelle fréquence AF est plus forte que la station qui est actuellement à l'écoute, la radio passe à cette fréquence pour un court laps de temps et le message "Nouvelle fréquence" est affichée pendant une à deux secondes. Comme le son est en sourdine pendant le changement de fréquence et la durée du test est très courte, ceci est presque inaudible pendant le programme

normal.

La fonction AF est activée en appuyant sur le bouton AF / TA et le statut de la fonction AF est indiquée par un symbole AF à l'écran.

- Si le symbole AF apparaît à l'écran, la fonction AF est activée et la transmission de données RDS est reçue.
- Si le symbole clignote AF à l'écran, la fonction AF est sélectionnée, mais aucun signal RDS ne peut être reçu pour le moment.
- Appuyez sur le bouton AF / TA longtemps pour désactiver cette fonction. Le symbole AF à l'écran s'éteint.

12. VOL multifonction contrôleur (Volume)

Dans le mode de lecture standard, le contrôleur multifonction est utilisé pour ajuster le volume.

Si le bouton SEL est pressé à l'avance, des modifications peuvent être faites dans les menus, par exemple, mode sonore

Bouton SEL (sélection)

- Appuyez sur la commande multifonction (12) ou appuyez sur le bouton SEL (9 sur la télécommande) pour afficher les menus de sélection suivantes: SETUP VIDEO (uniquement en CD / DVD / mode AV), AUDIO SETUP; SYSTEME SETUP.



- Utilisation des boutons , sélectionnez les options individuelles dans les menus.
- Apportez des modifications à l'aide de la commande multifonctions.

Configuration VIDEO (uniquement en CD / DVD / mode AV)

Dans ce menu, vous pouvez effectuer divers réglages à l'écran.

Luminosité, contraste, netteté, saturation et la teinte pour NTSC uniquement.

Configuration AUDIO

Procédez à des ajustements du son dans ce menu.

Basse, aigus, balance, fader (Contrôle d'évanouissement), EQ (égaliseur) et LOUD (loudness)

Dans le menu EQ vous avez le choix des options suivantes: Flat Rock, POP, CLASSIC, JAZZ

Note :

Les paramètres aigus et basse ne peut être changés que si vous avez sélectionné l'option de l'égaliseur à plat.

Utilisez la fonction physiologique (LOUD) pour prolonger le son dans la gamme faible volume. Les aigus et les basses sont alors augmentés.

CONFIGURATION DU SYSTÈME

✓ Horloge

L'heure peut être réglée manuellement ici si elle n'est pas automatiquement actualisée par le signal RDS. Le réglage automatique de l'heure peut prendre plusieurs minutes.

✓ **SUB**

Dans ce menu, vous pouvez basculer la sortie du haut parleur de sous grave à l'arrière de l'appareil sur ON ou OFF.

✓ **Restauration par défaut**

Les réglages par défaut sont restaurés.

13. Touches de station (1-6) présélectionnées, boutons et fonctions diverses en mode CD / DVD

a. Fonctionnement de la radio

En appuyant sur ces boutons brièvement, vous pouvez sélectionner directement une station de radio. Si ces boutons sont pressés pendant plus d'une seconde, la station actuellement écoutée est stockée sous la touche de station sélectionnée.

b. CD / DVD opération

Les fonctions suivantes peuvent être allumées et éteintes en appuyant sur le bouton correspondant.

1. Bouton 

Appuyez sur le bouton  pour interrompre la lecture du CD / DVD (fonction pause). Appuyez sur ce bouton à nouveau pour continuer à écouter le CD.

Note :

La lecture de CDs gravés par l'utilisateur ne peut pas être garantie en raison de la grande variété de supports logiciels et CD disponibles.

Lecture de musique au format MP3

Avec cet appareil, il est possible de lire des morceaux de musique au format MP3. Le dispositif prend également en charge tous les types de CD standard: CD, CD-RW, CD-R.

Cette machine est capable de lire les CD MP3. Jusqu'à 200 pistes peuvent être compressées et stockées sur ces disques. Votre appareil détecte automatiquement un CD MP3 (mp3 s'affiche à l'écran).

S'il vous plaît noter:

Il y a un certain nombre de méthodes d'enregistrement et de compression différents, ainsi que des différences de qualité CD et DVD et d'auto-enregistrés CD et DVD.

De plus, l'industrie de la musique ne respecte forcément pas les normes fixes (protection contre la copie)

Pour des raisons de thèses, il est possible que dans de rares cas il ya des problèmes avec la lecture de CD / DVD et les CD MP3: Ce n'est donc pas un dysfonctionnement de l'appareil.

2. Bouton 

Appuyez sur ce bouton pour arrêter la lecture.

Bouton 3OSD

Appuyez sur ce bouton pour basculer en mode l'affichage.

Bouton 4RPT

Active la fonction de répétition. Sélectionnez le mode de répétition nécessaire en appuyant plusieurs fois sur le bouton.

Bouton 5RDM

Les DVD, mp3, pistes de CD sont lus au hasard. Appuyez sur ce bouton pour annuler cette fonction.

Bouton 6SUB-T

Ce bouton change la langue des sous-titres pour les (si disponible)

14 RESET (Reset)

Voir instructions à la section point 2 à la page 26.

15 Bouton d'éject

Appuyez sur ce bouton pour éjecter le CD / DVD

16 Fente CD / DVD

Insérez le CD/DVD avec la face imprimée vers le haut délicatement dans la fente de CD / DVD jusqu'à ce que le dispositif attire automatiquement dans le lecteur le CD ou le DVD .

ATTENTION:

Seuls les disques de 12 cm peut être lus avec cet appareil!

Fente pour carte SD / MMC

Si vous voulez lire des données d'une carte SD / MMC, le brancher dans le slot prévu jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Le côté avec les contacts doivent faire face à la droite. Le mot « READ CARD » apparaît à l'écran.

Les données sont lues automatiquement.

Appuyez sur la carte SD / MMC à nouveau pour l'enlever.

Note:

Si la carte mémoire n'est pas automatiquement sélectionnée, appuyez sur la touche MODE.

Pour sélectionner une piste spécifique, naviguez avec les touches curseurs dans le menu Fichier et sélectionnez le morceau avec ENTRER.

Connexion USB

Si vous souhaitez lire les données contenues sur une clé USB, veuillez insérer svp la clé dans l'ouverture prévue. Le message READ USB apparaît sur l'écran. Les données sont ouvertes automatiquement.

Note:

Si le périphérique de stockage USB n'est pas automatiquement sélectionné, appuyez sur la touche MODE.

Pour sélectionner une piste concrète, utiliser les boutons curseurs dans le menu Fichier et sélectionnez la piste avec ENTRER

Veuillez noter : la connexion USB est uniquement destiné à la lecture des données des périphériques de stockage et non pour charger d'autres appareils externes. Seule une alimentation de faible puissance (100 mA) peut être garantie. Cette connexion USB n'est pas conçu pour l'utilisation de External 2.5 ", par exemple les disques durs, qui peuvent avoir une puissance jusqu'à 1100 mA

A propos du lecteur de DVD

Avec ce DVD-Player, vous pouvez lire une grande variété de formats DVD---> *Caractéristiques techniques*

Cependant, vous devez être conscient du fait que dans de nombreux cas les DVD sont cryptées avec un soi-disant "code régional". Ceci spécifie pour quelle région du monde le DVD est destinée. A titre d'exemple, les DVD marqués avec les organisations régionales de code "1" sont destinés pour les USA et le Canada. DVD avec code régional "2" sont pour une utilisation en Europe.

Note:

Avec votre lecteur dvd, vous pouvez lire des DVD uniquement avec le code régional "2". Il ya deux lots de méthodes de combustion et de compression ainsi que les différences de qualité dans les CD et DVD. En outre, l'industrie de la musique n'a pas encore mis d'accord sur une norme fixe pour la protection contre la copie.

Cela peut, dans des cas très isolés, se traduisent par des problèmes lors de la lecture des CDS ,DVD et MP3. Ce n'est pas un dysfonctionnement du lecteur.

En outre, il peut y avoir des problèmes isolés lors de la lecture CD ou DVD qui ont été créés sur un PC (photos de vacances, par exemple). En cas de problèmes vérifiez les paramètres du programme d'écriture de DVD sur votre ordinateur. Vous devez en particulier veiller à ce que le DVD ait été finalisé.

Pour de plus amples informations à ce sujet, veuillez vous référer au manuel d'exploitation de votre graveur.

Terminologie

- Piste: « Track » signifie le tronçon d'un CD audio. Cela peut être, par exemple, une chanson, la suite d'une symphonie, etc.

- Titre / chapitre: Les DVD vidéo sont divisés en "Titre" et "Chapitre". Un «titre» peut être par exemple un film spécifique, le chapitre, cependant, peut être une sous-section de ce film.
- MPEG4: Convient également pour la lecture de fichiers qui sont MPEG-comprimés MPEG-4. MPEG-4 est une méthode de compression à travers laquelle une grande quantité de données peut être réduite sans une perte notable de l'image et sans perte de qualité de son.

Note:

La compatibilité totale avec les méthodes de compression disponibles dans le monde ne peuvent pas être garanties, en particulier si il ya plusieurs pistes sonores ou sous-titres en jeu. Même les fichiers MPEG4 avec fonctions spéciales intégrées tels que le menu, les sous-titres, etc ne sont pas toujours pris en charge. Ce n'est pas un dysfonctionnement de l'appareil.

Entrée Impossible



Si une fonction ou d'entrée que vous avez sélectionnée n'est pas valide, le symbole adjacent est montré sur l'écran.

L'aide du DVD-Menu

DVD possède son propre menu. Ici vous pouvez choisir le chapitre, effectuer des réglages, etc. Ce menu est spécifique au DVD et ne peut donc pas être expliqué en détail.

Appuyez sur la touche TITLE (fig.1 / 3) pour accéder au Menu du DVD.

L'utilisateur les touches de curseur (fig. 1/21) pour naviguer dans le menu. Appuyez sur la touche ENTER (fig. 1/22) pour confirmer.

Si vous êtes dans une zone de menu pour la sélection directe du chapitre, vous pouvez entrer le numéro de ce chapitre avec les touches numériques (Fig.: 17/19) présente sur la télécommande.

Changer de langue audio

Appuyez sur le bouton AUDIO (fig.1/10) à plusieurs reprises pour changer la langue audio. Les langues disponibles dépendent du DVD.

Affichage sous titres

Appuyez sur le bouton SUB-T (fig. 1/4) pour afficher l'état actuel des sous-titres. Appuyez sur le bouton plusieurs fois si vous souhaitez activer ou désactiver la fonction de sous-titres ou si vous voulez choisir une langue de sous-titres différents. Les langues disponibles dépendent du DVD.

Arrêt de la réponse



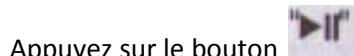
Appuyez sur le bouton (fig. 1/20) lors de la relecture. La rediffusion s'arrête.



Appuyez sur le bouton (fig1 / 1) à nouveau, pour poursuivre la lecture de la dernière position.



Appuyez sur le bouton (1/20) à deux reprises pour arrêter la lecture complètement.



Appuyez sur le bouton (fig. 1/1) à nouveau, pour rejouer le CD / DVD depuis le début.

Sélection chapitre / piste précédent

Appuyez sur le bouton (fig.1/16) pour aller au début du chapitre précédent ou de la piste.

Sélection prochain chapitre / piste

Appuyez sur le bouton (fig.1 / 16) pour sauter au début du chapitre ou la plage suivante.

Sélection d'une piste directement

Entrez le numéro du chapitre / piste avec les **touches numériques** de la télécommande (fig.1/11)
La lecture de la piste commence après un court moment.

Utilisation rapide avant ou arrière

Le lecteur de DVD dispose de la caractéristique d'une avance rapide et retour rapide.

1. Appuyez rapidement sur (fig.1/16) ou sur (fig. 1/16) pour commencer une avance rapide ou un retour rapide. La direction rediffusion actuelle et la vitesse, par exemple, "FORWARD x 2" est maintenant affichée sur l'écran.
2. Appuyez rapidement sur le bouton répétitivement, pour changer la vitesse. La vitesse peut être accélérée par le facteur 2x, 4x, 8x, 16x ou 20x.
3. Appuyez sur le bouton (Fig.1 / 1) pour redémarrer la piste normale lorsque la section désirée est atteinte.

Démarrer le passage par le menu

Vous pouvez facilement contrôler n'importe quel passage d'un milieu à l'aide du menu à l'écran.

Procédez comme suit:

- Appuyez sur le bouton GOTO (Fig.1/12). Le menu apparaît sur l'écran.
- Sélectionnez l'option désirée à l'aide de la touche de curseur (Fig. 1/21)
- Maintenant, entrez le point à partir duquel la lecture doit démarrer. Selon le type de milieu cela peut être un numéro de piste, un chapitre, ou une minute. Utilisez les touches numériques (fig.1/11) pour entrer dans le point. Ensuite, appuyez sur la touche ENTER (Fig.1/22)

Créer une playlist

Dans certaines circonstances, vous voudrez peut-être lire le titre d'un DVD dans un ordre non spécifié par le fabricant. Vous pouvez utiliser la fonction "Créer une playlist" pour créer une séquence de lecture séparée. Procédez comme suit:

- Appuyez sur le bouton ST / PROG (Fig.1/19). Vous verrez maintenant une table. Entrez la séquence requise ici.

Entrez le titre désiré et le chapitre (pour les DVD) ou une piste (pour les CD ou MP3) dans la position

de la table respective.

Utilisez les touches numériques pour se faire (Fig. 1/11).

Sauvegardez vos entrées en sélectionnant le «jeu» de commande sur la bordure inférieure de la table en utilisant les touches de curseur (Fig.1/21)

Confirmez la commande en appuyant sur la touche ENTER (fig.1/22) de la télécommande.

Effacer Playlist

1. Appuyez sur le bouton ST / PROG. Vous verrez maintenant une table.

2. Utilisez les touches de curseur pour contrôler la « " sur la bordure inférieure de la table.

Confirmez la commande en appuyant sur la touche ENTER de la télécommande.

Pour masquer le gain de table, appuyez sur le bouton ST / PROG.

- Appuyez sur le bouton ST / PROG (Fig.1/19). Vous verrez maintenant une table. Entrez la séquence requise ici.

Entrez le titre désiré et le chapitre (pour les DVD) ou une piste (pour les CD ou MP3) dans la position de la table respective.

Utilisez les touches numériques pour ce faire (Fig. 1/11).

Sauvegardez vos entrées en sélectionnant le «jeu» de commande sur la bordure inférieure de la table en utilisant les touches de curseur (Fig.1/21)

Confirmez la commande en appuyant sur la touche ENTER (fig.1/22) de la télécommande.

Agrandissement d'une section de l'écran

Vous pouvez modifier la section de l'écran lors de la visualisation de DVD, CD ou des images.

Appuyez sur le bouton ZOOM (fig. 1/8) pour changer la section de l'écran. Appuyez sur le bouton plusieurs fois pour sélectionner le facteur de zoom approprié ou pour revenir au facteur de zoom original.

Note:

Avec les touches de curseur (fig. 1/21), vous pouvez vous déplacer dans l'image zoomée.

Changer l'angle de vue

Certains DVD offrent la possibilité de choisir l'angle de vision.

Appuyez sur la touche ANGLE (Fig. 1/6) pour changer l'angle de vue.



Remarque: Si changer l'angle de vue n'est pas possible, le symbole sera affiché.

Appuyez à nouveau sur le bouton pour choisir un angle de vue différent, ou pour revenir à l'angle de vue original.

Modification des paramètres par défaut

Un grand nombre de paramètres par défaut peuvent être confortablement modifiés via le menu écran.

Appuyez sur le bouton SETUP-(fig.1 / 5) sur la télécommande pour démarrer le menu et changer les paramètres par défaut (uniquement en mode DVD)

Note:

La plupart des paramètres par défaut peut être modifiés via la fois la télécommande et le menu. La

différence est la suivante: si vous modifiez les paramètres par défaut via la télécommande, ces changements ne seront valables que jusqu'à ce que le lecteur DVD soit éteint ou le DVD est changé. Cependant, toutes les modifications apportées dans le menu sont permanentes.

Comprendre la structure du menu

Le menu de configuration a deux niveaux de menu:

- **Menu principal:** le niveau principal est représenté par des symboles graphiques.
- **Sous-menu:** des correspondances de sous-menu des options peuvent être trouvée dans chacune des options du menu principal.

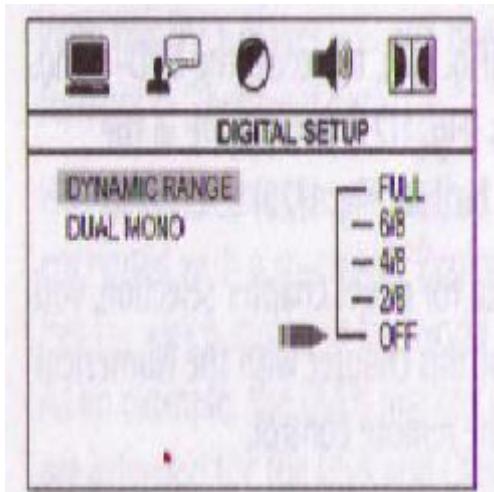
Utilisation du menu

Navigation et sélection



- Utilisez les touches de curseur (fig.1/21) sur la télécommande pour naviguer dans le menu principal.
- Contrairement à cela, vous devez utiliser les touches de curseur pour se déplacer dans le sous-menu
- Sélectionnez une option de menu avec la touche ENTER-(fig.1/22)
- Utilisez la touche ENTRER-aussi pour sélectionner une option (par exemple "PAL" dans l'illustration en haut). L'option choisie est maintenant en surbrillance.
- Appuyez sur le bouton retour curseur sur le sous-menu

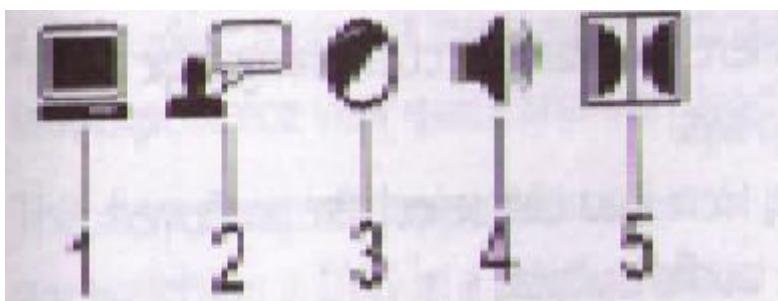
Curseur



Dans certains menus, vous trouverez les contrôles de diapositives. Le curseur est utilisé comme suit:

1. Sélectionnez avec la touche ENTRER
2. Déplacez le contrôle avec les touches du curseur
3. Confirmez l'entrée avec la touche ENTRER

Vue d'ensemble du menu principal



Paramètres généraux (1)

Paramètres langues (2)

Réglages vidéo (3)

Réglages des enceintes (4)

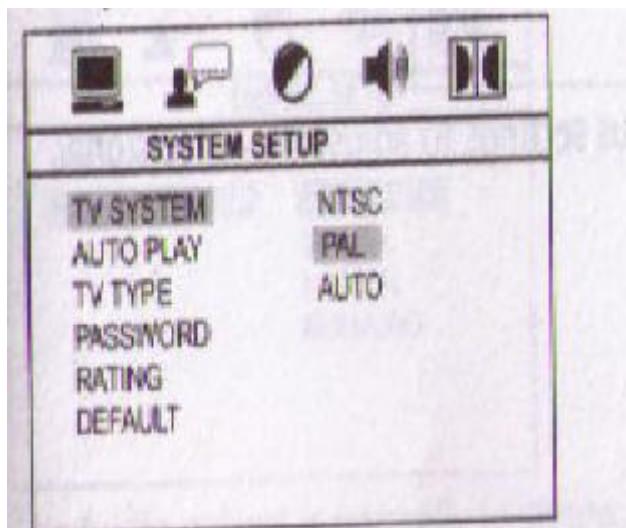
Paramètres numériques (5)

Note:

Certains menus peuvent être sélectionnés seulement en mode arrêt. (En fonction du DVD)

Paramètres généraux

Système TV



La sortie du DVD doit correspondre au système de transfert du DVD de votre appareil. Les options suivantes sont disponibles:

PAL: un système couramment utilisé en Europe

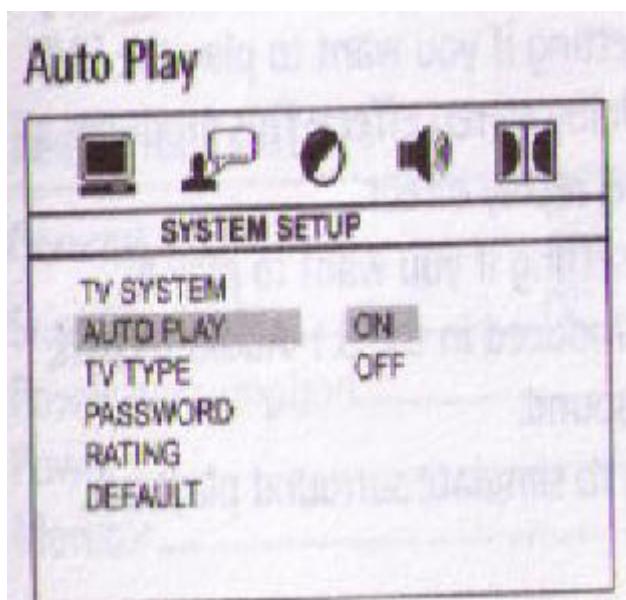
AUTO: Sélectionnez cette option si votre appareil est une unité de lecture multi systémique.

NTSC: Un système principalement utilisé en Amérique du Nord

Note:

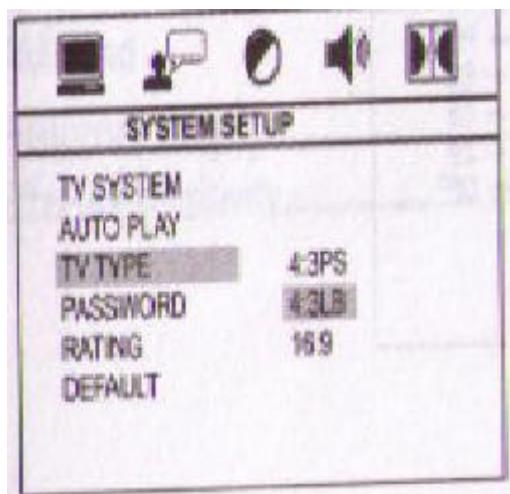
En appuyant sur la BND / SYS (figure: 1/23), vous pouvez également basculer entre les options.

Autoplay



Si la fonction est activée dans le menu DVD alors la lecture du film principal démarre automatiquement.

Type TV



Ici vous pouvez adapter la sortie du DVD-Player pour l'aspect TV.

En ce qui concerne l'arrière-plan: si vous n'avez pas de téléviseur à large écran de TV, l'aspect est de 4:3. Cependant, la plupart des films métrages ont un aspect de 16:9, l'image est donc trop large pour l'écran du téléviseur.

Ici vous pouvez spécifier la manière dont la rediffusion du film doit être adapté à l'appareil rediffusion:

.4:3 / PS: vous ne verrez que la section du milieu du film. Les frontières seront coupées ("Pan-Scan"):

4:3 / LB: vous verrez toute la largeur du film. Le film est donc de taille réduite, de sorte que les barres noires apparaissent en dessous et au dessus du film («boîte aux lettres»)

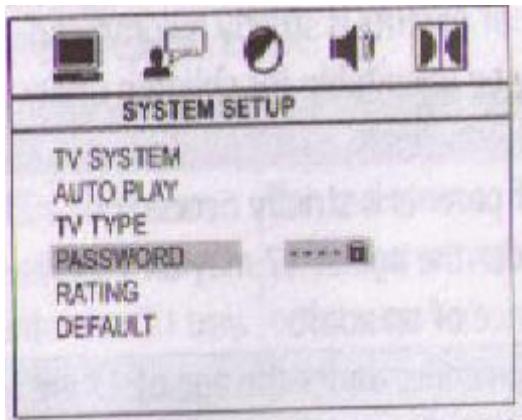
16:9: Sélectionnez cette option si vous utilisez un téléviseur à écran large pour la relecture. Veuillez noter que les films, qui ont été enregistrés avec TV-aspect 4:3 peuvent néanmoins être rejoués à l'aide d'aspect de 4:3.

Cela signifie que la relecture de ce film ne nécessitera pas la zone de l'écran complet gamme de la télévision

Note:

Le réglage 4:3 / PS n'est pas supporté par tous les DVD.

Mot de passe



Si vous voulez faire fonctionner le lecteur DVD avec un système de contrôle parental, vous devez d'abord entrer un mot de passe. Ce mot de passe protège les paramètres pour le système de contrôle parental, de sorte qu'il ne peut être changé que par vous-même.

Pour changer le mot de passe, vous devez d'abord entrer le mot de passe actuel. Le mot de passe est 0000

Note:

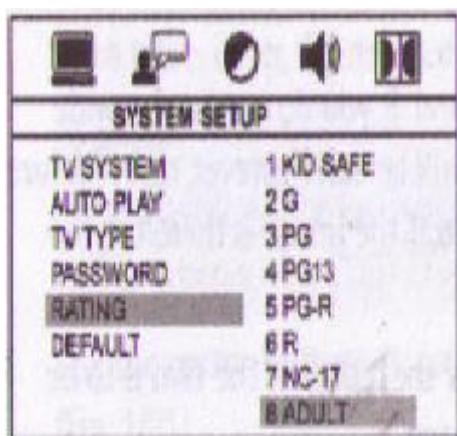
Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez désactiver le système de contrôle parental avec ce mot de passe.

Procédez comme suit pour changer le mot de passe:

1. Entrez le mot de passe actuel dans la ligne "mot de passe" 1, avec les touches numériques (Fig.1/11) de la télécommande. Pour éviter que le mot de passe soit lu par des personnes non autorisées, le XXXX caractères s'affiche sur l'écran. Confirmez votre entrée avec la touche ENTER (fig. 1/22)

Maintenant, entrez votre nouveau mot de passe dans la ligne "Password" confirmer votre entrée avec la touche ENTER (fig.1/22)

Note (protection de l'enfance)



Certains DVD contiennent des informations concernant le groupe cible. Cette méthode est comparable à la règle des films de cinéma ("Convient uniquement pour les personnes de 12 ans et plus", par exemple)

Si vous avez la possibilité d'activer le contrôle parental, une information sans doute existant correspondante est lue à partir du DVD et comparée à la valeur prédéfinie par vous. Si un DVD est destiné à un groupe plus âgé que le préréglage mis en place par vos soins, le DVD ne peut pas être joué. Vous pouvez sélectionner les options suivantes pour le contrôle parental après le déverrouillage de la protection de mot de passe:

Kid safe : adapté aux enfants

G: Convient à tous les groupes d'âge

PG : La présence des parents est recommandée. Certaines scènes peuvent être inappropriées pour les enfants.

PGR: La présence des parents est strictement nécessaire.

R: Les jeunes de moins de 17 ans ne peuvent voir ce film qu'en présence d'un adulte.

NC17: Les enfants et les adolescents âgés de moins de 17 ne sont pas autorisés à regarder ce film.

Adulte: Le film ne peut être regardé que par des adultes.

Les réglages d'usine



Selectionnez la commande "/ restauration par défaut" si vous souhaitez réinitialiser le lecteur à ses réglages d'usine par défaut. Tous les paramètres que vous avez effectué seront perdus.

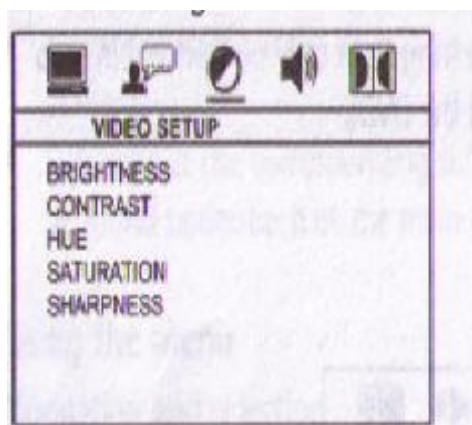
Paramètres de langue



Vous pouvez effectuer des réglages dans les différentes langues ici:

- Langue de l'OSD: Ici, vous pouvez sélectionner la langue des affichages à l'écran.
- Langue audio: ici, vous pouvez sélectionner la langue préférée pour la sortie audio.
- Langue sous-titre : Ici, vous pouvez sélectionner la langue préférée pour les sous-titres accompagnant le film.
- Langue des menus: Ici, vous pouvez sélectionner la langue préférée pour les menus DVD.

Réglages vidéo

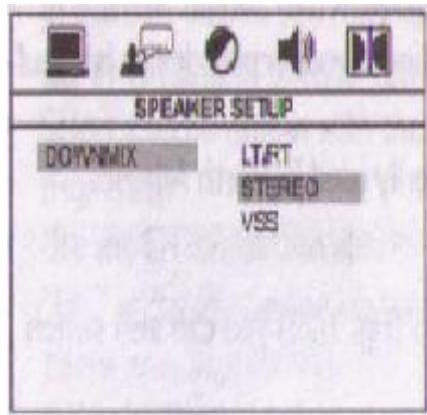


Vous pouvez effectuer divers réglages pour ajuster le signal vidéo.

- Luminosité
- Contraste
- Teinte (NTSC uniquement)
- Saturation
- Acuité

Réglage des enceintes

Downmix



Modifiez les caractéristiques de la sortie haut-parleur:

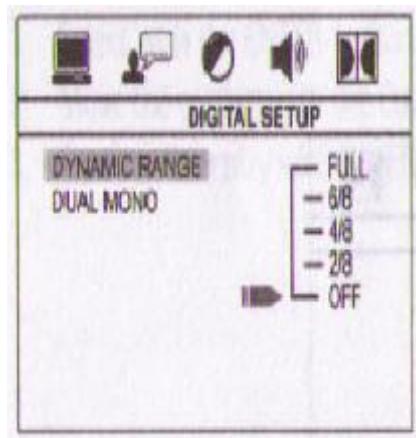
LT / RT: Choisissez ce réglage si vous voulez lire le DVD avec l'effet Pro-Logic Dolby stéréo. Ce produit a 2 effets.

Stéréo: Choisissez ce réglage si vous voulez lire un DVD, qui a été produit dans le format audio 5.1.

VSS: Utilisez ce paramètre pour simuler une lecture surround.

Configuration numérique

Dynamic Range



Le terme "dynamique" décrit le rapport entre le son fort et faible. Si la plage dynamique est très grande, vous allez retrouver des sons très calme et très fort.

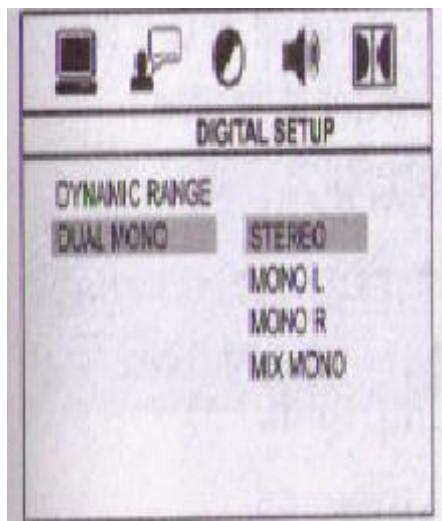
Cela peut causer des problèmes de relecture. Supposons que vous regardez un DVD dans un environnement relativement bruyant. Vous pouvez maintenant augmenter le volume pour pouvoir entendre aussi les passages très calmes, mais avec ce dispositif, les passages forts

sera inacceptablement fort pour vos oreilles. Dans ce cas, il serait judicieux de compresser la gamme dynamique (c.-à-réduire) et augmenter le volume output en même temps.

PLEIN -2 / 8: la gamme dynamique est légèrement comprimé (2/8).

OFF: La gamme dynamique n'est pas compressée du tout (par défaut)

Dual Mono



La sortie audio est normalement en stéréo. Ici vous avez la possibilité de choisir mono-sortie au lieu de la sortie stéréo

- **stéréo:** la sortie audio est en stéréo (par défaut)
- **Mono L:** La sortie audio est en mono. Dans ce cas le signal du canal stéréo "gauche" est transmis à tous les haut-parleurs.
- **Mono R:** La sortie audio est en mono. Dans ce cas, le signal du canal stéréo «droit» est transmis à tous les orateurs.
- **Mix Mono:** La sortie audio est en mono. Dans ce cas le signal de "deux" canal stéréo est transmis à tous les haut-parleurs.

Données techniques

Général

Tension d'alimentation: 12V DC

Consommation électrique: 15 A max.

Puissance : 4x80 W PMPO

Moniteur: 7,6 cm / 3 "TFT

Bandé FM

Gamme de fréquences: 87,5 MHz-108.0 MHz

Sensibilité effective10 dBu

Bandé AM

Gamme de fréquence 522 kHz-1600 kHz

Sensibilité effective 36 dbu

(Line out)

Format du signal: PAL / NTSC

La sortie vidéo (vidéo composite) : 1,0 (p-P) 75

Lecteur CD / DVD

Système : Système audio mp3

CD appropriés CD / CD-R / CD-RW / MP3 / DVD / VCD disques (2 disques cm)

Débits compatibles 32-320 Kbits / s

Dimensions du boîtier: 178 W x 203D x 50 H

Région 2 (Europe, Groenland, l'Afrique du Sud, l'Egypte et le Moyen-Orient, le Japon)

Poids net 1.23 kg

Ce dispositif a été testé selon les directives européennes actuelles applicables, c'est à dire en vérifiant la compatibilité électromagnétique et la basse tension, et cet appareil a été construit selon les dernières normes de sécurité.

Dépannage

Avant de regarder cette liste, assurez vous que l'appareil est convenablement branché. Si vous avez encore des questions après avoir parcouru la liste ci-dessous, veuillez contacter votre représentant de votre garage automobile.

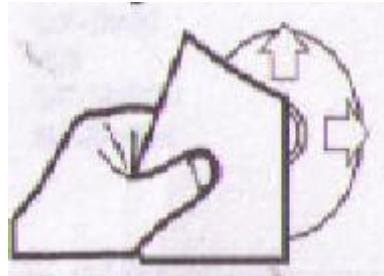
PROBLEME RENCONTRÉ	CAUSE	SOLUTION
Les CD sont bloqués qu'à mi-chemin dans le lecteur CD.	Les vis de transport n'ont pas été enlevées.	Retirez les vis de transport
Après avoir inséré un CD, l'appareil passe automatiquement en mode Radio.	Le CD est inséré dans le mauvais sens.	Insérez le CD dans le sens inverse.
CD ne peut pas être sélectionné en utilisant le bouton MODE	Il n'y a pas de CD inséré.	Insérez un CD
Le CD ne peut pas être lu après avoir été inséré dans le dispositif.	Le dispositif n'a pas été correctement connecté.	Augmentez le volume.
	Le contrôle du volume est réglé trop bas.	Vérifiez la connexion +12 V
Le CD fonctionne par intermittence (décrocheurs)	La surface de la route est inégale	Attendez que la route devienne plus lisse avant

		d'insérer le CD.
	Le dispositif n'est pas solidement installé.	Installez l'appareil fermement. Assurez-vous que l'attache arrière est utilisée si le véhicule n'a pas de retenue adapté à la section arrière de l'appareil.
CD fonctionne par intermittence (décrocheurs)	Le CD est endommagé	Essayez un autre CD. Si cela fonctionne correctement, le premier CD est probablement endommagé.
	Le CD est sale	Nettoyez le CD
	I'appareil peut avoir été installé dans le véhicule à un mauvais angle	S'il vous plaît noter que une inclinaison de 20 degrés maximum ne devrait pas être dépassée!
Pas de fonction	l'allumage est coupé	Tournez la clé de contact sur ON ou ACC
		Remplacer le fusible par un autre fusible 15a
Le périphérique ne peut être activé ou désactivé via le contact.	Erreur de connexion (chaque fils de constructeurs automobiles de la connexion ISO est différent en fonction de chaque véhicule)	S'il vous plaît, contactez l'atelier automobile ou un spécialiste du véhicule pour les adaptateurs de connexion compatible avec votre modèle.
Le dispositif ne fonctionne pas correctement (EJECT, charger, lire)	Le micro-ordinateur a été perturbé par les champs électromagnétiques.	Retirez le CD et insérez-le à nouveau
		Éteignez votre appareil et rallumez-le.
Le dispositif ne peut pas être exploité, mais "raccroche"	Le processeur de commande de l'appareil peut avoir été bloquée par une surtension ou une sous-tension dans le système électrique du véhicule.	Appuyez sur le bouton RESET
Pas de réception radio.	Le câble d'antenne n'est pas connecté.	Insérez le câble d'antenne fermement dans la prise d'antenne de l'appareil.
Mauvaise réception radio.	Il est possible que votre véhicule soit équipé d'une antenne spéciale (avec alimentation fantôme antenne)	S'il vous plaît, contactez l'atelier automobile ou un spécialiste du véhicule. (Pour d'autres fabricants il ya des adaptateurs de tension disponibles).
En mode recherche automatique, la radio ne s'arrête pas à une station émettrice.	Les signaux de transmission sont trop faibles.	Branchez-vous sur une station de radio manuellement
Le DVD ne peut pas être joué	Dvd pas finalisé	Utilisez un DVD finalisé.

Interférences Audio ou Vidéo présentes à partir de fichiers vidéo qui sont lus via USB ou carte mémoire.	Le flux de données est "lent" (voir "Instructions d'utilisation" pour une explication détaillée).	Utilisez le bouton de lecture/pause. Attendez quelques secondes et relancer la lecture.
--	---	---

Manipulation d'un CD / DVD

Nettoyage du CD



Avant de lire un CD, essuyez-les avec un chiffon propre sans poussière. Sortez le CD dans le sens de la flèche.

Attention: Ne pas utiliser de solvants tels que l'essence ou des agents d'éclaircissement. Les produits se trouvant dans le commerce comme les sprays antistatique peuvent endommager l'appareil.

Insertion du CD

Si le CD est inséré avec le côté imprimé vers le bas, l'appareil peut être endommagé. Toujours insérer le CD avec étiquette vers le haut.



Attention:

s'il ya déjà un CD dans la fente cd, ne pas essayer d'insérer un deuxième CD. Cela pourrait endommager l'appareil

Toucher le cd



Toujours tenir les CD par le bord. Afin de maintenir la propreté du CD ne pas toucher la surface.

Prudence

Ne fixez pas d'autocollants ou du ruban adhésif sur le CD.

Ne pas exposer le CD directement au soleil ou à des sources de chaleur telles que les tuyaux de chauffage. Ne laissez pas les CD dans la voiture si elle est garée en plein soleil car cela conduira à une augmentation considérable de la température de la voiture.

Examinez tous les CDs pour les rayures, égratignures et les déformations avant de les utiliser.

Il est possible que les CD qui ont été endommagés de cette manière ne puissent pas être lus correctement. De tels CD ne doivent pas être utilisé.

Une seule standard de CDs est disponible dans le commerce avec un diamètre de 12 cm! CD avec un diamètre de 8 cm ou CD avec des contours, par exemple avec un papillon ou un cœur, ne conviennent pas.

Il est possible que de tels CD ne peuvent pas être eux-mêmes endommagés, mais peuvent détruire le disque du lecteur de CD. Nous ne pouvons pas accepter la responsabilité pour les dommages causés par l'utilisation de CD non adéquats.